

Roscoff infos

Magazine d'informations municipales

N° 39 | Juillet - Août 2017



 VilleRoscoff

 @VilleRoscoff

Roscoff s'anime ! Supplément Estival



Temps scolaire :
retour à 4 jours

p. 5

Eco-quartier :
travaux lancés !

p. 6

Le phare de Roscoff

p. 8

Les P'tits Reporters

p. 9





L'Édito du Maire

“ **Il nous faut donner les impulsions d'avenir pour prendre les bonnes orientations en matière de politique touristique, notamment avec le e-tourisme et le développement du numérique.** ”

« Roscoff, côte des sables, enclos paroissiaux » est la marque de notre office de tourisme intercommunautaire qui regroupe 33 communes dotées de 6 points d'accueils.

Petite cité de caractère aux multiples labels, notre commune dont l'identité et la notoriété sont très fortes, est un moteur pour l'économie touristique de notre territoire.

Toutefois, la Bretagne doit affronter une concurrence de plus en plus vive, mieux répondre aux exigences nouvelles de nos visiteurs, faire face à la crise économique et s'adapter en proposant une offre touristique performante et accessible à tous les publics, tout au long de l'année.

Il nous faut donner les impulsions d'avenir pour prendre les bonnes orientations en matière de politique touristique, notamment avec le e-tourisme et le développement du numérique.

Quels sont les choix pertinents pour l'avenir ? Quel devenir pour l'office de tourisme ? Comment gérer au mieux la promotion de notre territoire ?

Le tourisme est un acteur fort du développement économique local et est fournisseur d'emplois et de richesse.

Joseph Séité

“ **Rosko, aod an traezh, porzhioù-bered** » : *sed aze lugan ofis etrekumunel an douristed a vod 33 c'humun hag a zegemer an dud e 6 lec'h.* ”

Ur gêrig koant eo hor c'humun, hag e-leizh a labelioù zo bet roet dezhi. Kreñv-kenañ eo he identelezh ha brudet-kaer eo. Kement-se a ro lañs da ekonomiezh an touristerezh en hor c'horn-bro.

Koulskoude, ret eo da Vreizh en em ober diouzh muioc'h-mui a heligentañ, respont gwelloc'h da c'houlennoù nevez hor bizitourien, talañ ouzh enkadenn an ekonomiezh ha cheñch en ur ginnig traoù a-zoare d'an douristed, en aezamant d'an holl, a-hed ar bloaz.

Ret eo deomp reiñ lusk a-benn an amzer da zont evit choaz an hentoù mat evit a sell ouzh an touristerezh, gant an e-touristerezh ha diorroadur ar binvioù niverel, da skouer.

Petra eo ar choazoù fur d'ober evit an amzer da zont ? Petra e teuio ti an douristed da vezañ ? Penaos merañ diouzh ar gwellañ bruderezh hor c'horn-bro ?

Pouezus eo an touristerezh evit diorroadur ekonomiezh ar vro, ha krouiñ a ra implijoù ha pinvidigezh.

Joseph Séité

Directeur de la publication : Joseph Séité

Rédaction : Service Communication

Crédit photos : Mairie de Roscoff, Alexandre Lamoureux

Création de la maquette, réalisation et impression :
Imprimerie de Bretagne



Tirage : 3 000 exemplaires

Ce numéro de Roscoff infos est également disponible au format pdf sur le site de la ville : www.roscoff.bzh

[facebook.com/VilleRoscoff](https://www.facebook.com/VilleRoscoff)

twitter.com/VilleRoscoff

16

renforts saisonniers travaillent cet été pour la ville de Roscoff dans différents domaines : propreté, animation, sécurité... pour assurer un service optimal aux habitants et aux estivants.



GROS PLAN

sur mai et juin

▼ Lundi 8 mai – Hôtel de Ville

Claude Corbice décoré

Lors de la commémoration du 8 mai 1945, le commandant Jean-Claude Fogeron, ordonnateur de la cérémonie, a remis la Croix du combattant et la médaille de la Reconnaissance de la Nation AFN et la médaille commémorative Algérie à Claude Corbice. A cette même occasion, Gabin Guivarc'h a reçu le diplôme du jeune citoyen pour sa participation active aux différentes commémorations de la ville.



▼ Dimanche 21 mai – Espace Mathurin Méheut

Bourse aux livres : succès grandissant

Carton plein pour la bourse aux livres organisée par la bibliothèque municipale en mai dernier, en l'espace de quelques heures, près de 300 personnes sont venues chiner quelques livres vendus à moins de 2 €. Une belle opération qui permet aux locaux d'obtenir des livres à prix très doux et à la bibliothèque de faire de la place dans ses locaux pour de nouveaux ouvrages.



◀ Vendredi 16 juin – Restaurant Scolaire

Prety Skol, un exemple pour tous !

Développer les approvisionnements bio et locaux à la cantine, favoriser l'installation d'agriculteurs bio et durables sur le territoire...C'est l'objectif de Bruded, un réseau de collectivités bretonnes qui s'engagent dans des réalisations concrètes de développement durable et solidaire. Pour sensibiliser les élus et dégager des pistes concrètes, le réseau a visité le restaurant scolaire de Roscoff qui depuis quelques années développe l'achat local, les circuits courts et l'utilisation du bio. Une reconnaissance pour les élus de Roscoff et le personnel du restaurant.



▲ Dimanche 14 mai – Centre de Loisirs Kerjoie

Ker'jeux : nouvelle animation proposée par la CME

Au tout début de leur mandat, les conseillers municipaux enfants avaient émis le souhait d'organiser une journée d'activités intergénérationnelles. Le dimanche 14 mai, le centre de loisirs Kerjoie a offert une large palette de jeux de société, de défis sportifs, de jeux de plage pour les familles. Le lâcher de ballons organisé en fin de journée a séduit les plus grands comme les enfants.

▼ Du 25 au 28 mai – Quai d'Auxerre

Jazz'In rosko : le jazz breton célébré

Durant 4 jours, de douces notes de jazz ont rythmé les soirées sur le vieux port de Roscoff où se déroulait le festival Jazz'In Rosko. Le duo « Bobby and Sue », le célèbre saxophoniste américain Ricky Ford, le big band « Jazz Unit » ou encore le trio « Air for Swing » ont démontré que le jazz était né de multiples influences et s'adressait à tous les publics. Les concerts gratuits organisés en extérieur ont également séduit le public.



▼ Dimanche 18 juin – Vieux Port

Quand la musique est bonne

Les familles étaient nombreuses à flâner sur le vieux port ce dimanche 18 juin à l'occasion de la fête de la musique. Les groupes locaux ont participé activement à cette 4^{ème} édition avec une programmation éclectique. La structure gonflable et les maquillages pour les enfants offerts par l'association des commerçants a permis aux familles de passer un agréable moment.



Roscoff, ville séduisante



Roscoff est une commune plébiscitée tout au long de l'année et plus particulièrement à l'arrivée de l'été. Les estivants sont nombreux à venir séjourner ou passer la journée au cœur de la cité corsaire. Pour conserver cette notoriété, les élus œuvrent dans différents domaines, pour que Roscoff conserve son esthétisme et son dynamisme.

Un territoire attractif

Roscoff est le moteur de l'économie touristique du territoire grâce aux élus et professionnels du tourisme qui œuvrent au quotidien pour valoriser la station. L'office de tourisme de Roscoff, station classée de tourisme et détentrice de plusieurs labels, accueille plus de 60 % des visiteurs du territoire. Les équipements touristiques comme les commerces innovent et proposent des offres de plus en plus diversifiées pour séduire tous les publics. Le volet nature séduit les familles, l'amélioration des circuits de randonnée, la préservation

des plages, la création de pistes cyclables sont des actions nécessaires pour toucher une clientèle exigeante. « Les touristes étrangers sont de plus en plus nombreux, 700 000 personnes arrivent chaque année via Roscoff. Le développement du numérique est plus que nécessaire pour toucher cette cible » explique Joseph Séité, Maire de Roscoff. « La ligne grande vitesse relie dorénavant Morlaix à Paris en 3h03. Là aussi, nous avons une carte à jouer en développant des offres week-ends » conclut-il.



Un environnement préservé

Petite Cité de Caractère, Roscoff se démarque grâce à un patrimoine authentique et préservé. Les travaux réalisés tout au long de l'année prennent en compte cette dimension : utilisation de matériaux nobles (réfection de la Place Lacaze Duthiers), effacement des réseaux, contrôle de la publicité, conteneurs enterrés... La qualité de vie reconnue à Roscoff passe également par des aménagements paysagers harmonieux et respectueux de l'environnement. Le service espaces verts travaille à 90% en zéro phyto, imagine des solutions alternatives aux traitements chimiques, compose ses propres jardinières (mobiliers et plants) et réalise en interne ses semis.

De nombreuses animations gratuites

L'animation est aussi un volet important pour la promotion de la station. La commune propose trois rendez-vous hebdomadaires gratuits : les spectacles « Place aux Mômes » le mercredi, « Les Vendredis du port » et « Un dimanche au square ». « Avec la programmation de l'église, celle des cafés et du Casino jeux de Roscoff, la ville est animée tous les soirs » expose Sylviane Malegeant, adjointe à l'animation et à la vie économique.

Cette année, la commune relance la Fête de la Mer le 22 juillet et propose un nouveau festival le week-end des 13-14 août, le « Food Truck Festival » dédié à la musique et aux saveurs du monde, sans oublier, la « Fête de l'Oignon » et « Roscoff fête son Patrimoine ». Les associations proposent aussi de nombreuses conférences et animations, en exemple, la course La Barjot, le festival Tango par la Côte qui a élargi sa programmation à Roscoff ou encore les Virades de l'Espoir qui se déroulent chaque année au mois de septembre.





Au total, 18 conteneurs enfouis ont été installés à Roscoff au centre-ville mais aussi en campagne

Conteneurs enterrés : fin de l'enfouissement



Dix conteneurs ont été installés sur la commune de Roscoff avant la saison estivale afin de permettre aux gros producteurs, restaurateurs et commerces de bouche, de déposer leurs détritres de façon plus discrète.

La commune dispose désormais de 18 conteneurs enfouis : trois conteneurs sur le parking de la Poste (installés dans un premier temps sur l'aire de pétanque), trois autres devant l'ancien bureau du port, trois à hauteur de la cale de la barge et un sur la place de la République. Ils complètent le dispositif initié avec les trois conteneurs enfouis près de l'église, place Lacaze Duthiers. Cinq autres conteneurs, du même modèle que ceux du vieux port, sont enfouis hors du centre-ville, quatre à proximité

de l'aire du camping-car du Laber et un quartier de Valanec. « Quelque 21 m³ d'ordures ménagères sont collectés par jour pendant la période estivale, entre la zone de l'église et l'extrémité du quai d'Auxerre. Auparavant les poubelles occupaient les trottoirs, c'était non seulement inesthétique mais aussi gênant pour les piétons » explique Joseph SEITE, Maire. Ces conteneurs enterrés sur le vieux port sont uniquement réservés aux professionnels qui possèdent une clé pour le dépôt des ordures.

Temps d'activités périscolaires : retour à la semaine de 4 jours

Mis en place en 2014 dans les deux écoles de Roscoff, les temps d'activités périscolaires vont disparaître à la rentrée prochaine pour un retour à une semaine de 4 jours. Le décret permettant cette dérogation relative aux rythmes scolaires est paru le 28 juin au Journal Officiel.

Acté depuis le printemps 2017 pour l'école Ange-Gardien

Les écoles privées n'ont pas l'obligation d'appliquer la réforme. Après une étude réalisée au début de l'année auprès des parents des élèves de l'école privée, 80 % des interrogés ont souhaité un retour à une semaine de 4 jours. Selon eux, si les TAPS permettent d'éveiller les enfants à de nouvelles activités, ils imposent aussi un rythme trop contraignant aux enfants.

Et pour l'école publique Les Moguerou ?

Le décret permet au directeur académique des services de l'éducation nationale, sur proposition conjointe d'une commune et d'un

conseil d'école, d'autoriser des adaptations à l'organisation de la semaine scolaire ayant pour effet de répartir les heures d'enseignement hebdomadaires sur huit demi-journées réparties sur 4 jours. C'est le cas à Roscoff, après consultation du conseil d'école et du comité de pilotage, le Maire et la directrice de l'école Les Moguerou, ont adressé un dossier à l'inspection d'académie, qui a approuvé le retour à 4 jours. Les parents seront informés par courrier avant la rentrée scolaire. Le centre de loisirs Kerjoie assurera un accueil chaque mercredi toute la journée.

Plus d'infos : Mairie de Roscoff - 02 98 24 43 00



Pour la prochaine rentrée scolaire, les deux écoles repasseront sur une semaine à 4 jours.

Collecte de denrées les 21 et 22 juillet

Pour faire face aux nombreuses demandes d'aide alimentaire, le CCAS organise une collecte de denrées au supermarché Casino le vendredi 21 et samedi 22 juillet. Il compte sur la générosité de chacun pour l'aider à venir en aide aux familles roscoffites en difficulté.

Plus d'infos : Mairie de Roscoff
02 98 24 43 00

Zone Bleue : disques bleus gratuits

Afin d'éviter les désagréments d'une verbalisation, il est rappelé que les prescriptions de stationnement en « zone bleue » sont effectives toute l'année, 7jours/7, de 9h à 19h. N'oubliez pas d'apposer votre disque ! Ces disques sont à votre disposition gratuitement à l'Hôtel de Ville et à l'Office de Tourisme.

Stationnement payant jusqu'au 15 septembre

Le stationnement est payant jusqu'au 15 septembre sur le vieux port et le quai d'Auxerre. Le paiement s'effectue par horodateur (première demi-heure gratuite). Le parking Célestin Séité permet un stationnement gratuit mais limité à 24h. Le parking à proximité de la gare est gratuit.

Carte d'identité : attention aux délais !

Attention, les délais pour obtenir une carte d'identité sont assez longs en cette période, comptez deux mois d'attente. Si vous devez renouveler votre carte, anticipez !

Plus d'infos : Mairie de Roscoff
02 98 24 43 00

Une boîte à lettres drive pour poster son courrier

Rappel : Une boîte aux lettres permettant aux usagers de poster directement leur courrier à partir de leur véhicule se situe sur le parking derrière la Poste.

Cérémonie du 14 juillet

La population est invitée à assister à la célébration officielle de la Fête Nationale le vendredi 14 juillet 2017. RDV à 10h45 au square Le Jeune pour le défilé jusqu'au Monument aux Morts.

Plus d'infos : Mairie de Roscoff
02 98 24 43 00

Je sors si je veux

Aller chez le coiffeur, à la banque, retrouver des amis... Vous avez 80 ans et plus, vous éprouvez des difficultés à vous déplacer. A votre demande, votre caisse de retraite complémentaire met à votre disposition son service « sortir plus » pour vous accompagner à pied ou en voiture. L'organisme s'occupe de tout organiser. Le financement est effectué sous la forme de chèques emploi service universel (Cesu). Chaque chéquier a une valeur de 150 € et comprend 10 chèques de 15 € chacun. Par chéquier, sans condition de ressources, une participation financière est demandée de 15 € pour le premier chéquier, de 20 € pour le deuxième chéquier et de 30 € pour le troisième chéquier. Chaque personne peut bénéficier de trois chèquiers par an maximum.

Plus d'infos : 0 810 360 560

Tout savoir sur l'investissement locatif

Vous envisagez d'investir dans l'immobilier ? Vous êtes propriétaire et louez des logements ? Vous souhaitez en savoir plus sur la gestion du patrimoine ?

L'ADIL 29 organise une session d'information les vendredis 15 et 22 septembre de 14h à 17h à Saint Pol de Léon. Gratuit – places limitées.

Plus d'infos : 02 98 46 37 38

Recensement des personnes isolées

La mairie et le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) se mobilisent pour que les personnes âgées isolées, fragilisées se déclarent volontairement afin de mieux leur venir en aide en cas de besoin. « Ce recensement est essentiel pour pouvoir engager une action de prévention ou d'aide auprès de ces personnes, en cas de risques exceptionnels, comme les périodes de canicule ou de grand froid » explique Maryvonne Boulch, adjointe aux affaires sociales. Quand les plans d'alerte liés à ces risques exceptionnels, sont lancés par la Préfecture, les agents de la mairie se chargent d'entrer en contact avec les personnes inscrites. Il est donc important de faciliter ce recensement. Un registre nominatif est disponible au service accueil en mairie. Si vous êtes concernés ou vous connaissez une personne isolée ou fragile, **contacter le 02 98 24 43 00 ou secretariat.mairie@roscoff.fr**.



Entreprise et élus se sont retrouvés sur le chantier pour évoquer le planning de chantier qui a débuté au mois de juin

Eco-quartier : travaux lancés !



L'éco-quartier de la gare est l'un des projets phare de la mandature et devrait à terme accueillir environ 130 logements sur la partie sud et nord de la gare.

Les travaux de l'éco-quartier ont débuté au mois de juin. La commune et les entreprises se sont retrouvées sur site pour arrêter le calendrier des premiers mois de travaux en ce qui concerne la zone située au sud des voies, destinée à accueillir des pavillons et quelques semi-collectifs.

Premier objectif : faire place nette

Les travaux ont débuté par des actions de débroussaillage puis par des opérations de démolition, avec l'évacuation, en une semaine, de plus de 5.000 m³ de matériaux.

130 logements prévus

Les travaux seront poursuivis par plusieurs entreprises en juillet et seront totalement interrompus en août.

Ils reprendront en septembre avec une intervention sur les réseaux pluviaux et l'assainissement (construction de deux bassins de rétention, l'un à chaque extrémité de la zone Sud). La commune rappelle que ces travaux ne réduiront pas, cet été, la disponibilité des places de parking de la gare.

Pavillon Bleu

Roch'Kroum pour la 8^{ème} fois



Le classement du Pavillon Bleu 2017, a labellisé pour la 8^{ème} fois la plage de Roch'Kroum. Le jury de cette distinction européenne, qui récompense les communes et les ports de plaisance qui s'attachent à mettre en place des politiques pour préserver leur environnement, a apprécié les nombreux projets et actions environnementales

lancés par la commune : navettes gratuites, aménagements paysagers, travaux d'économies d'énergies et animations.

Cette distinction s'ajoute aux différents labels que la commune possède déjà : Ville fleurie, Villes et Villages étoilés, Petite Cité de caractère, Guide Michelin.

MOTS FLÉCHÉS « SPÉCIAL ROSCOFF » : A VOUS DE JOUER !

ON Y MET LES VOILES !	ON Y TRAVAILLE AVEC SOINS, A ROSCOFF !	TOUCHE TABULATION RUBIDIUM	IDOLÂTRAI ETAT DU NIGERIA	TROUS BORGNES	PEUVENT S'ÉPRENDRE DU LION	NOTE ÉLEVÉE	A UN BEAU LAC DIEU DU FEU	10 ANGLAIS COMITÉ OLYMPIQUE FRANÇAIS
PRASE-ODYME DEBAUCHÉE TITANE	PLUTÔT FORT A ROSCOFF	DONNER DE LA COULEUR FUIRIEZ	FERMES LA POMPE SCULPTEUR ESPAGNOL	BALISE VRAIMENT AVEC ASTAN !	CORPS DE POLICE QUEUE DE BOA	IL A PLUS QUE MÉRITÉ SON A.O.C.	VA DROIT AU CHOEUR PRÉNOM FÉMININ	A ROSCOFF, ON Y A LES JETONS !
FAIT SON JARDIN A ROSCOFF					GOUTTES D'EAU LES 4 CARDINAUX		VOIRE EN ANGLAIS CINÉASTE DES U.S.A.	SORTIE DE LA COQUILLE
COMMUNE EN DRÔME			POUR DE L'ARGENT ANCIENNES	MONT DE GRECE			CÉSIUM REGARDER DE PRÈS	
FAIT LE PONT TOUTE L'ANNÉE A ROSCOFF						CHIFFRES ROMAINS		
DROITS DE PASSAGE								
RUE EN HOMMAGE AUX COURTISANES				PEINTRE DE ROSCOFF				
				MANGANÈSE		TRÈS ÉCLAIRÉ POUR ÊTRE A ROSCOFF	BIOLOGIQUE A ROSCOFF	
SCEPTRE GREC	EST-EST GÉANT MYTHOLOGIQUE		PILOTE DE LIGNES PRONOM		EXPRIME LE MÉPRIS MATIÈRE SCOLAIRE			APPRÉCIE LA DOULEUR CARTE
				HYGIÈNE, SÉCURITÉ, ENVIRONNEMENT		DANS LE HAUT DE GAMME		LE SIDA, PAR EXEMPLE
COPAIN ON Y VEND DU POISSON A ROSCOFF		TACHE DE PEAU VOYELLES					FEMME EN SAINTE A L'EGLISE DE CROAZ-BATZ	
			EST SANS L'CAZE POUR CES CASES !					ECOLE MUNICIPALE DES SPORTS A ROSCOFF
			ENVOYÉE PART EN PART		PRÉNOM FÉMININ	CANCÉROLOGUE AMÉRICAIN	BELLE PROMENADE A ROSCOFF (LOUIS)	FAMILIER CORONILLA DES JARDINS
CLASSE FILS D'UN EMIR	LANGUE DE PORTS CÉLÈBRE EN 81	TERRE CEINTE POUR BATZ		CHÂTEAU A ROSCOFF				EXCÉDENT BRUT D'EXPLOITATION
		JUS DE RAISINS REBELLE	CHAPELLE A ROSCOFF					AFFAIRES A SUIVRE TRAVERSE DE BEAUX QUARTIERS
ASTRONOME FRANÇAIS	SERVAIENT JADIS COMME LIEUX DE STOCKAGE A ROSCOFF			ONT LE BASSIN LE PLUS GRAND D'EUROPE				LA BONNE FORMULE
FAMEUX MARCHANDS D'OIGNONS	INVITATION AU DÉPART GLISSÉE				UN ÊTRE DIFFÉRENT UNE DES CYCLADES		UN CERTAIN SAVOIR	
					DEUX ÔTÉES DE CENT		PIÈCE JAUNE	

Le phare de Roscoff

À la demande du Conseil Municipal, un feu fut allumé à l'extrémité du vieux quai (Tristan Corbière) dans la nuit du 14 au 15 mai 1880, à minuit.

Le premier « gardien de feu » fut Jean-Marie Guyader, ancien marin. Ce feu rendit de grands services mais étant seul, s'avéra complètement insuffisant faute de direction - pour permettre aux navires, bateaux et pêcheurs de fréquenter la passe très dangereuse dite « Toulsequelen ». Un feu sur terre constitué d'une lanterne supportée par une cabane en tôle et des montants en fer fut érigé et allumé le 1^{er} janvier 1884. Il était accolé à l'angle nord-est de la maison du gardien, construite par François Pétel, entrepreneur à Roscoff.

Sa hauteur fut toutefois jugée insuffisante, et la construction d'une nouvelle tour plus élevée, fut alors

envisagée. L'édification de la tour carrée pyramidale du phare actuel, commencée en 1914, ainsi que le montage de l'optique supervisé par les Phares et Balises, ne purent être achevés qu'en 1917, à cause de la guerre.

L'équipement à pétrole prévu à l'origine n'a jamais servi car le phare actuel avait été conçu pour donner l'alignement avec un feu au bout du nouveau quai dont les travaux ont été interrompus en 1916.

Le quai terminé, le phare électrifié est mis en service en 1934 au grand soulagement des marins.

Caractéristiques :

- Construction : moellons et grosses pierres du littoral de Roscoff, de l'île de Batz, Cléder et Sibiril
- Hauteur : 24 mètres
- Nombre de marches : 95
- Portée du feu : 15 milles
- Rythme : un feu blanc a occultations (2 + 1) toutes les 12 secondes
- Coordonnées géographiques : - 48°43,410°N - 003°58,747°W

Pour en savoir plus, visitez le phare cet été !

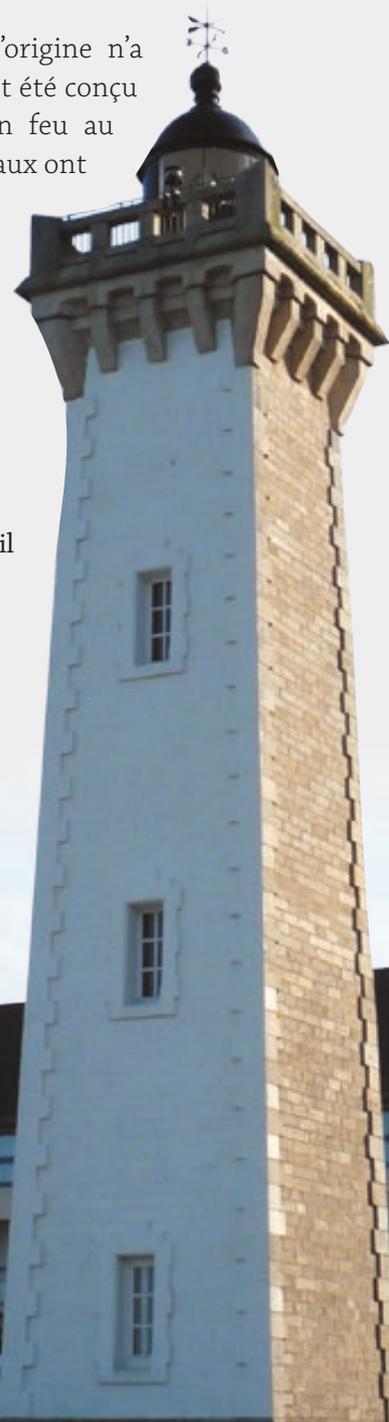
Visites gratuites commentées du phare

Chaque jeudi - durée d'ouverture : 2 heures

15 personnes à la fois

A partir de 6 ans (*sous la responsabilité d'un adulte*) - animaux non-autorisés

06/07 : 14h	03/08 : 14h00
13/07 : 14h30	10/08 : 14h00
20/07 : 14h	17/08 : 15h00
27/07 : 14h30	25/08 : 14h00



Les P'tits Reporters

Dans le cadre des temps d'activités périscolaires, les enfants ont participé à l'atelier « Les petits reporters ». Merci à Eva, Tifenn, Gaël, Marjorie, Clémentine, Aziliz, Louisa, Julie, Marie sans oublier Véronique, animatrice au service enfance jeunesse de la ville qui a encadré le travail de nos journalistes en herbe. Bonne lecture !



Le coup de cœur d'Eva « Les royaumes de feu »

Eva est passionnée de lecture et plus particulièrement des livres «Les royaumes de feu». La saga raconte les aventures de cinq jeunes dragons destinés à mettre fin à la terrible guerre qui divise les royaumes du monde de Pyrrhia. Ecrit par l'un des créateurs de «La Guerre des clans», ces romans pourraient devenir l'une des sagas préférés des ados et pré-ados. Sur les six tomes déjà parus, Eva en a lu quatre et ne se lasse pas de plonger dans les aventures d'Argil, Tsunami, Gloria, Comète et Sunny. Un univers riche et fascinant, une intrigue captivante, une amitié indéfectible. Partagez l'aventure de cinq jeunes dragons aussi valeureux qu'attachants.

Culture Roscovite et Léonarde : Naïg Rozmor



Aziliz et Louisa se sont passionnées pour la vie de Naïg Rozmor. Anne Corre, de son vrai nom, est une écrivaine française de langue bretonne née à Saint-Pol-de-Léon en 1923 et décédée en 2015. Tout au long de sa carrière, elle a écrit une trentaine d'ouvrages, de recueils de poésie, de contes et nouvelles en breton. Elle a aussi pris part à des pièces de théâtre, des émissions de télévision et de radio en langue bretonne. Elle a reçu de nombreux prix littéraires tel que le grand prix des écrivains bretons, elle est aussi titulaire du collier de l'hermine, l'ordre connu le plus ancien d'Europe. Il fut instauré en 1381 par le Duc de Bretagne Jan IV, comme récompense pour les services rendus à la cause bretonne sous tous ses aspects. Ces poèmes sont actuellement étudiés par tous les enfants pratiquant la langue bretonne à l'école.

Débat : Ça fait mal la violence

Bien qu'elle ne soit pas souvent physique, les enfants sont régulièrement confrontés à la violence. Elle se présente sous la forme de gestes, de mots ou d'attitudes désagréables. Ce n'est pas forcément quelque chose d'agressif : par exemple être forcé à faire quelque chose que l'on ne veut pas faire, un manque de politesse, des paroles agressives, un sentiment d'injustice ou de rejet... Selon les jeunes présents au débat, ils sont plus blessés par ce style de violence qui entraîne généralement une violence physique. La conclusion de ce débat ? Les enfants sont plus confrontés à la violence morale ; pour l'éviter, parler calmement et écouter l'autre sont les maîtres mots.

L'encre invisible

Matériel :

- Une feuille blanche
- Un cure-dent ou coton-tige
- Du jus de citron dans un petit bol
- Une bougie et un briquet

Manipulations :

À l'aide d'un cure-dent ou d'un coton-tige imbibé de jus de citron, trace un dessin sur une feuille blanche. Laisse sécher complètement. Ton dessin sera totalement invisible. Allume la chandelle. Passe le dessin au-dessus de la flamme, en prenant bien soin de ne pas brûler le papier. Observe bien, tu verras les dessins réapparaître, comme par magie.

ATTENTION : tu dois toujours demeurer assis et calme en présence de feu. Ce sont les adultes qui manipulent les allumettes ou le briquet.



LE CITRON

Verrine aux agrumes selon Marie

Ingrédients pour 10 personnes :

- 15 gâteaux Gerblé à l'orange et au soja
- 50 cl de crème Fleurette
- 2 c à s de sucre glace
- 2 citrons et 1 orange

Ecrasez les gâteaux et les répartir la moitié équitablement dans les verrines. Dans un bol, mélanger la crème, le sucre, le jus d'un citron ainsi que le zeste. Battez le tout jusqu'à obtenir une crème chantilly. Epluchez une orange et la couper en petit morceaux. Répartir les carrés d'orange sur les gâteaux émiettés puis ajoutez la chantilly. Disposez sur le dessus quelques zestes d'orange et de citron.



DIM.
13
&
LUNDI
14
AOÛT

FOOD TRUCK FESTIVAL

QUAI D'AUXERRE
ROSCOFF



PLUS DE 10
FOOD TRUCKS
POUR
SAVOUREZ
LA CUISINE
DE RUE !

CUISINE
NOMADE
-
CONCERTS
-
ANIMATIONS
TOUT PUBLIC

LEDEUNFF | TRIO BAGANA | GAËL ABALEO
MADO ET LES FRÈRES PINARDS
LA COSECHA DEL BARRIO LOGO | FRIPERIE NOMADE
BIBLIOTHÈQUE AMBULANTE | JEUX DE BOIS
FEU D'ARTIFICE (LE 14.08)...

© GAQUER C&M

ENTRÉE GRATUITE RDV SUR LE QUAI D'AUXERRE DE 12H À 23H
RENSEIGNEMENTS À L'OFFICE DE TOURISME | ROSCOFF-TOURISME.COM | 02.98.61.12.13

Food Truck Festival #FTFRoscoff
Festival organisé par la Ville de Roscoff



Infos pratiques

Les services de la mairie

Hôtel de Ville – 6 rue Pasteur

CS 60069 - 29680 Roscoff

Tél. 02 98 24 43 00 – Fax. 02 98 24 43 07

accueil.mairie@roscoff.fr - www.roscoff.fr

Service Accueil - État Civil : 02 98 24 43 00

Service Urbanisme : 02 98 24 43 03

Autres services : 02 98 24 43 00

Services techniques – Allée des Embruns

02 98 61 20 42

Police Municipale – Rue Armand Rousseau

02 98 19 33 74

Centre de Loisirs Kerjoie – Le Laber

02 98 19 32 69

Bibliothèque Municipale – Rue Célestin Séité

02 98 19 31 27

Bureau du Port – Vieux Port - 02 98 69 76 37

Maison des Johnnies et de l'Oignon de Roscoff

48 rue Brizeux - 02 98 61 25 48

Office du Tourisme - Quai d'Auxerre

02 98 61 12 13 - info-roscoff@roscoff-tourisme.com

www.roscoff-tourisme.com

Haut Léon Communauté

29 rue des Carmes - BP 116

29250 Saint-Pol-de-Léon - 02 98 69 10 44

cc@pays-leonard.com - www.pays-leonard.com

Déchets

La déchetterie de Ty Korn à Plougoum

est ouverte gratuitement aux particuliers des communes de la Communauté de Communes tous les jours sauf le dimanche et le lundi matin de 8h30 à 12h00 et de 14h00 à 18h00.

Tél. 08 00 22 05 74

Déchets verts

Une benne est installée à proximité de la salle polyvalente (7 jours /7 et 24h/24). Un conteneur pour les sacs plastiques est positionné à proximité. Merci de bien vouloir trier vos déchets.

Services Techniques - 02 98 61 20 42

Permanence des élus municipaux

Joseph SEITE, Maire

Mardi 15h30 - 17h30

Vendredi 10h00 - 12h00

Daniel HYRIEN, 1^{er} adjoint, en charge des

travaux et de l'environnement

Lundi 16h00 - 17h30

Maryvonne BOULCH, adjointe à la jeunesse, aux

affaires scolaires et sociales

Mardi 10h00 - 11h30

Gilbert CHAPALAIN, adjoint aux finances, au

tourisme, au patrimoine et à la culture

Samedi 10h00 - 11h30

Sylviane MALEGEANT, adjointe à l'animation et

à la vie économique

Lundi 9h00 - 10h30

Patrick RENAULT, adjoint en charge de

l'administration générale et de l'urbanisme

Jeudi 14h00 - 16h00

Jean-Pierre ALANORE, conseiller délégué aux

affaires maritimes

Jeudi 15h00 - 16h00

Alain CREIGNOU, conseiller délégué aux affaires

rurales et aux sports

Samedi 10h30 - 11h30

Maël DE CALAN, conseiller délégué à l'Agenda 21

et à la communication

Sur rendez-vous

Agir et bien vivre à Roscoff



Open Data : rendre service aux usagers

« Open Data » soit l'ouverture des données publiques, son obligation et ses modalités, se précisent dans plusieurs lois récentes ou en cours. Celles-ci imposeront aux

collectivités et administrations publiques de publier sur une plateforme ouverte des informations recueillies dans le cadre de leurs missions de service public : statistiques, cartographies, horaires, données économiques, sociales, touristiques, financières... Les élus de Roscoff ont souhaité déjà travailler sur ce dossier considérant que la mise à disposition des données favorise la modernisation des services publics, la lisibilité et

la transparence de l'action publique, le rapprochement avec les citoyens, mais aussi l'émergence de nouveaux services et de nouvelles entreprises. Réutilisées, ces données permettent en premier lieu la création de nouveaux services numériques, souvent des applications pour smartphone (transports, circuits courts) mais aussi des gains en termes de projets locaux et de cohésion sociale. Roscoff, a choisi d'être une commune test au niveau du Département (la seule) pour anticiper son ouverture aux données publiques mais aussi pour développer une stratégie numérique et devenir une smart city dans l'avenir (ville intelligente).

Maël DE CALAN,
Conseiller délégué à la communication

Roscoff Autrement



Un meilleur accueil des camping-cars

Roscoff, ville attractive, constitue une étape pour

les camping-cars, les contraintes n'y étant pas nombreuses. Face à l'augmentation sur notre commune de ce type de véhicules, il est temps de réfléchir à la mise en place de mesures de régulation afin d'éviter certaines dérives :

- Le centre-ville, les bords de mer, les parkings (gares) sont congestionnés parfois longuement.
- Perturbations de circulation fréquentes notamment en centre-ville.
- Usage intempestif de fournitures publiques (point de puisage du cimetière) et non respect de règles d'hygiène collective constatés.

A Roscoff, des espaces dédiés ont été mis en place avec des équipements adaptés, un transport gratuit assure l'accès au centre ville en période estivale, notre camping dispose de places d'accueil sous utilisées. Nous proposons :

- Des parkings de courte durée et l'interdiction pour certains sites.
- Le stationnement nocturne sur notre terrain de camping équipé.
- Une réglementation pour encadrer la pratique du camping-car hors terrain dédié.
- Une taxe de séjour (loi 2014-1654 du 29.12.2014).

Roscoff, doit aujourd'hui se donner les moyens d'une réflexion partenariale sur le sujet.

A.M. DENIEUL, B. NOBLOT,
M. AUTRET, E. COUCHOURON

<https://roscoffautrement.wordpress.com/>

Roscoff à gauche toute



Extension du service des Rosko Bus

Lors d'une question écrite au Conseil Municipal du 14 décembre dernier, je proposais de créer un service de transport sur Roscoff, qui quadrille véritablement toute la

commune et qui pourrait dans un premier temps être limité au mercredi matin.

Ce service permettrait ainsi à tout un chacun, mais en particulier aux plus âgés, de pouvoir se rendre au marché hebdomadaire, mais aussi d'en profiter pour fréquenter les commerces et services du centre-ville.

C'est avec grande satisfaction que je constate que cette année, le service des bus Rosko Bus qui circulera tous les jours entre le 12 juillet et le 23 août est accompagné d'une extension du service les mercredis de mi-juin à mi-septembre. Nous sommes satisfaits de la prise en compte de nos suggestions.

Nous espérons que ce premier pas ne soit que le prélude d'un développement plus conséquent du transport en commun sur la commune, et plus largement sur la communauté de communes.

Stéphane AUDIC
<http://roscoffagauchetoute.blogspot.fr>

Altaïr : un bateau parrainé par la ville depuis 14 ans



Altaïr signifie en arabe l'aigle volant

Depuis 2003, la ville est jumelée avec le Bâtiment Remorqueur de Sonar (BRS) « l'Altaïr », chasseur de mines, basé à Brest. A travers ce parrainage, la ville a souhaité sensibiliser les administrés aux missions des forces armées mais aussi valoriser son identité maritime.

L'aigle volant des mers

Construit en 1993, à Boulogne-sur-Mer, l'Altaïr, conçu à partir d'une coque de chalutier hauturier, est équipé d'un sonar pour effectuer la prospection des fonds (chasse aux mines, recherches d'épaves, surveillance des approches maritimes). Ce sonar est tracté par le navire. L'Altaïr effectue également de l'instruction à la navigation et de l'assistance et du secours en mer. L'Altaïr est le deuxième né d'une flotte de trois bâtiments remorqueur de sonar de type « Antarès ». Sa mission est de protéger les voies d'accès aux grands ports d'intérêt national afin de permettre le passage de navires précieux. Il effectue 90 % de ses missions en mer d'Iroise et en rade de Brest au service des sous-marins nucléaires. L'Altaïr mesure 28,3 m et sa largeur est de 7,50 m. Il a 3,70 m de tirant d'eau et son équipage est composé de vingt-deux personnes. La moyenne d'âge sur le navire est de 26 ans et 18% de l'équipage est féminin. Les BRS portent tous le nom d'une étoile. L'Altaïr tire son nom de celui d'une étoile blanche, semblable à Sirius, d'environ 1,5 fois la taille du soleil mais 9 fois plus lumineuse. De première grandeur de la constellation de l'Aigle, elle se situe à 15 années lumière de la Terre. Son nom vient de l'arabe et signifie « l'aigle volant ». L'aigle posé sur une des ancrs du bateau rappelle cette origine.

14 ans de parrainage et huit commandants

Voilà 14 ans que la ville est parrainée à l'Altaïr, la commune a entretenu des relations très positives avec les sept commandants qui se sont succédés à la barre du remorqueur depuis le début du parrainage (Major Texier, Passemart, Keller, Pelle, Feugère, Marec et Peneau). Depuis août dernier, c'est le Major Pothier qui a pris les commandes. Thierry Pothier, âgé de 55 ans, est né à Brest. Il est entré dans la Marine par l'École des Moussettes en mars 1978. Durant sa carrière, il a été affecté sur plusieurs unités en France mais aussi aux Antilles, à Tahiti, Mururoa,...en tant qu'instructeur, premier maître navigateur puis commandant. Après son admission dans le corps des majors en 2000, il est désigné comme chef de secteur à l'escale marine à Djibouti. Il prend ensuite le commandement de RS en France. De retour sur Brest en 2010, il occupe au sein de la division entraînement de l'antenne Brest de l'état-major de la force d'action navale, les fonctions d'officier

chargé du contrôle des bâtiments et d'entraîneur des équipes de passerelle. En août 2016, il est désigné pour prendre le commandement de l'Altaïr. Il est titulaire de la médaille militaire et de la médaille d'or de la défense nationale avec agrafes "bâtiment de combat" et "Mururoa-Hao". Il est chevalier de l'ordre national du mérite et chevalier de l'ordre national du mérite maritime.

Des relations positives

Chaque année, les élèves des écoles de Roscoff visitent le navire. En juin dernier, ils ont fait une sortie en mer dans la rade de Brest. Ils ont découvert le fonctionnement du bateau et la vie à bord. Lors des festivités du 14 juillet, le bateau fera escale au Port de Blosson pour quelques jours et participera notamment à la commémoration. La commune a organisé un programme de visites pour faire découvrir la cité corsaire au nouveau commandant. Le bateau ne sera malheureusement pas ouvert au public, le plan Vigipirate étant toujours actif.



Chaque année, les jeunes roscoffites visitent le navire à Brest